

心理咨询与心理治疗系列

PEARSON
Education



游戏治疗

[美] Karla D. Carmichael 著

入门

王瑾 译



高等教育出版社
Higher Education Press



游戏治疗

陈鹤琴 著

游戏治疗入门

[美] Karla D. Carmichael 著

王瑾译

高等教育出版社

图字:01-2006-1786号

ISBN:0-13-097418-8

Authorized translation from the English language edition, entitled PLAY THERAPY: AN INTRODUCTION, 1ST Edition, 0130974188 by CARMICHAEL, KARLA DELLE, published by Pearson Education, Inc, publishing as Prentice Hall, Copyright © 2006.

All Rights Reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.

CHINESE SIMPLIFIED language edition published by PEARSON EDUCATION ASIA LTD., and HIGHER EDUCATION PRESS Copyright © 2007.

本书封面贴有 Pearson Education(培生教育出版集团)激光防伪标签。
无标签者不得销售。

图书在版编目(CIP)数据

游戏治疗入门/(美)卡迈克尔(Carmichael, K. D.)
著;王瑾译. —北京:高等教育出版社,2007.1
(心理咨询与心理治疗系列)
书名原文:Play Therapy: An Introduction
ISBN 978-7-04-020652-4

I. 游… II. ①卡…②王… III. 儿童-游戏-
精神疗法-教材 IV. B844.1 R749.055

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 163237 号

出版发行	高等教育出版社	购书热线	010-58581118
社 址	北京市西城区德外大街 4 号	免费咨询	800-810-0598
邮政编码	100011	网 址	http://www.hep.edu.cn
总 机	010-58581000		http://www.hep.com.cn
经 销	蓝色畅想图书发行有限公司	网上订购	http://www.landaco.com
印 刷	北京宏伟双华印刷有限公司		http://www.landaco.com.cn
开 本	787×960 1/16	畅想教育	http://www.widedu.com
印 张	24	版 次	2007年1月第1版
字 数	430 000	印 次	2007年1月第1次印刷
		定 价	42.50 元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物料号 20652-00

内 容 提 要

本书是卡迈克尔博士多年执教游戏治疗初级课程的经验总结,全面地介绍了游戏治疗的起源、发展、实施过程,涉及精神分析法、荣格心理分析法、来访者为中心疗法、格式塔疗法、认知行为疗法等各大心理咨询理论流派在游戏治疗中的具体应用,并穿插着游戏治疗实施的具体操作,方便读者掌握。本书还包括游戏治疗中测评、诊断、研究等方面的内容,对多元文化对游戏治疗的影响也作了一定的介绍。《游戏治疗入门》是一本初级教程,较为浅显,通俗易懂,适合对游戏治疗感兴趣的心理咨询与治疗师、教师及其他心理健康工作者阅读。

游戏治疗入门

Play Therapy: An Introduction

仅以此书献给在生活中永远支持、鼓励我的父母 G. 卡尔顿·卡迈克尔与露拉·D. 卡迈克尔。

关于作者

.....

卡拉·卡迈克尔(Karla D. Carmichael)博士是美国阿拉巴马大学(University of Alabama)副教授,1982年获得北得克萨斯大学(University of North Texas)心理咨询教育博士学位,研究方向为家庭与儿童心理治疗。卡迈克尔博士是阿拉巴马州游戏治疗协会(Alabama Association for Play Therapy, AAPT)的创立者之一,担任筹委会会长,并在1993年至2005年期间担任AAPT执行理事,还曾经担任美国国家游戏治疗协会(National Association for Play Therapy)董事会财政部长。在执教于阿拉巴马大学之前,卡迈克尔博士在位于得克萨斯州阿尔派市(Alpine)的萨罗斯州立大学(Sul Ross State University)教授心理咨询教育,并在得克萨斯州中洛锡安(Midlothian)和基林(Killeen)从事小学生心理咨询工作。目前,卡迈克尔博士所教授的课程有:游戏治疗入门、高级游戏治疗、心理测评、项目发展与管理等,并担任心理咨询教育临床实验室的临床主任。卡迈克尔博士已经出版了多部关于游戏治疗的著作,并在全美各地举办讲座。

前 言

本书为游戏治疗提供了一个坚实的理论、伦理、临床基础。心理健康相关领域的专业人员为了成为一名注册游戏心理治疗师,必须进行特定的准备,如学习游戏治疗历史、理论、技术与方法、面向特殊群体的应用、伦理道德等方面的知识。本书清楚且有针对性地介绍了这些基本知识。

《游戏治疗入门》一书来源于我 20 年来教授游戏治疗初级课程的经验总结。在执教期间,我所使用的每一本课本都含有大量有价值的内容,但同时又缺少很多学生们应该掌握的知识。游戏治疗领域的很多同行也表达了对内容全面、从客观公正的角度介绍游戏治疗的课本的需要。

本书的内容按照我课堂教学的进度进行组织。第一章追溯了游戏治疗的历史背景。第二章为课程可能包含的实验室或实践部分提供了一个非指导性的起始点。我曾就这一章的位置与他人展开争论。我认为应将这一章放在书中比较靠前的位置,这样可以已经有一定心理健康背景知识的学生了解到在实践经验中还需要掌握哪些知识。在第二章中强调儿童为中心的理论是基于我非常熟悉的心理咨询教育培训模式。随着学生学习不同理论过程的进行,他们应将这些知识逐渐整合成为自己的游戏治疗理论。第二章只是一个起点,而不是终点。

接下来介绍不同理论的章节基本上按照这些理论出现的时间顺序排列。例如,阿德勒游戏治疗作为独立的理论出现在儿童为中心游戏治疗之后,但在本书中这一章出现较早是因为阿德勒个体心理学出现在罗杰斯的来访者为中心理论之前。

在本书的最后部分,介绍了临床实践诸如测评、诊断、研究、法律与伦理问题的内容。测评分为两个部分:非正式测评与正式测评。在我所教授的入门课程中,非正式测评是最有趣的内容。我将我和同行们所采用的方法进行了总结。第十四章关于诊断的内容在很大程度上来自丽塔·维克斯-尼尔森和艾伦·以色列的帮助。仅用一章的内容来介绍诊断是很不够的,但这些内容能让新的临床心理学工作者掌握一些基本知识,激发他们深入学习的兴趣。根据以往研究和研究者建议使用的干预手段,我介绍了哪种类型的游戏治疗效果可能更为明

显。所有类型的游戏治疗都已被用于治疗几乎所有 DSM 类别的儿童障碍,但并不完全成功。

如果没有相关章节介绍关于研究和伦理的内容,就不会是一本完整的课本。由于研究只是在最近才成为这一领域的重点,因此在第十五章中介绍的研究内容还很有限。游戏治疗正在从实践转化成为以研究结果为基础的定量和定性研究。书中引用的两个研究显示了目前将游戏治疗作为干预手段的可行性。

我曾经是起草第一份游戏治疗协会执业标准的委员会成员之一。召开早期的会议和制定第一份草案的目的都是为了使游戏治疗从一种有趣的媒介转变为心理健康相关领域的一个独立方向。附录中的执业标准深化了这个目的。

写作最后一章是出于日益发展的将游戏治疗进行跨文化实施的需要。因为在写作本书的时候缺少充分的相关信息,因此这是难度最大的一章。

当我完成本书的写作时,我发现书中还应该包括很多内容。但是,在我准备进行博士论文答辩的时候,我曾学会了一句话:“唉,这些问题是另一个研究中讨论的事情了。”



致 谢

.....

感谢以下各位朋友同意作为书中插图的模特：

- 阿拉巴马州亨茨威尔市亨茨威尔儿童与家庭研究中心游戏心理治疗师简·马斯特莫尼科和她的朋友克里斯蒂安·涅米、卡梅隆·涅米、亚历山大·斯蒂芬斯。

- 阿拉巴马州伯明翰市阿米莉亚研究中心的游戏心理治疗师特里莎·M. 克拉克和她的朋友萨拉·约翰逊、迈克尔·约翰逊、艾米莉·斯特里特、艾伯·波特。

- 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学研究生比利·科克帕特里克。

- 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学心理治疗师、助理教授卓伊·伯恩汉姆和她的女儿凯莉、艾比。

- 阿拉巴马州盖德斯登市阿拉巴马大学游戏治疗研究生课程班的布兰达·道格拉斯、安琪拉·福布斯、萨莉·格雷特、桑雅·乔治、何塞·吉莫涅兹、雪莉·马修斯、凯莉·米兹克、戴德里·尼尔森、雷·皮卡德、凯西·威廉姆斯。

- 衣阿华州雪松瀑布市“鼓励地带”游戏心理治疗师、学者泰瑞·科特曼和她的儿子雅各布。

- 得克萨斯州丹顿市游戏治疗研究中心游戏心理治疗师、学者加里·兰德雷斯和他的朋友艾米莉·豪。

- 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学助理教授、心理治疗师马克·雷格特。

- 阿拉巴马州哥伦比亚那市欧文斯机构的简妮斯·怀特和她的女儿雷文、艾什莉。

- 阿拉巴马州哥伦比亚那市欧文斯机构的游戏心理治疗师温妮·洛一戴维斯。

- 马里兰州比赛斯达市国家关系改善研究所游戏心理治疗师、学者露西·古尔尼和她的孙子、孙女。

- 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学的莎丽塔·吉里安和她的孩子



克里斯托弗、迈克尔、乔丹。

• 阿拉巴马州亨茨威尔市高阶心理治疗 PC 游戏心理治疗师艾德尔·塞恩科和他的孙子鲁迪。

• 得克萨斯州克莱伯恩市的林美英和她的儿子阮雷昂。

• 得克萨斯州克莱伯恩市我的父亲 G. C. 卡迈克尔。

• 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学研究生多娜·弗莱特、理查德·弗莱特和他们的孩子梅根、萨拉、雅各布。

• 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学教授珍米·塞彻尔。

• 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学在读博士拉法塞尔·威尔逊。

• 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学在读博士玛丽·C. 坦普雷顿和她的朋友汉娜·麦克库克。

• 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学在读博士、私人执业游戏心理治疗师珀比·穆恩。

• 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学研究生安琪拉·詹金斯。

• 阿拉巴马州塔斯卡鲁萨市阿拉巴马大学研究生吉姆·斯克莱顿。

本书中的图画全部由凯莉·伯恩汉姆和艾比·伯恩汉姆所绘。

我还要感谢为本书提出意见和建议的评论者：爱达荷州立大学的维吉妮亚·

B. 艾伦；西南得克萨斯州立大学的克里斯托弗·布朗；阿尔弗莱德大学的约翰·D. 塞里欧；新奥尔良大学的特里莎·M. 克里斯特森；佛罗里达大学的 M. 哈里·丹尼尔斯；德州农工大学的迈克尔·达非；南缅因大学的玛丽简·弗恩；南缅因大学的贝蒂·凯茨科斯；加州州立大学圣伯南蒂诺分校的费斯·H. 麦克鲁尔；俄勒冈州立大学的戴尔·派尔森；北卡罗来纳大学夏洛特分校的菲丽斯·珀斯特；德州农工大学的迪安娜·C. 雷；南卡罗来纳大学的约瑟夫·C. 罗特；得克萨斯女子大学的凯西·伍德亚德。



郑重声明

高等教育出版社依法对本书享有专有出版权。任何未经许可的复制、销售行为均违反《中华人民共和国著作权法》，其行为人将承担相应的民事责任和行政责任，构成犯罪的，将被依法追究刑事责任。为了维护市场秩序，保护读者的合法权益，避免读者误用盗版书造成不良后果，我社将配合行政执法部门和司法机关对违法犯罪的单位和个人给予严厉打击。社会各界人士如发现上述侵权行为，希望及时举报，本社将奖励举报有功人员。

反盗版举报电话：(010) 58581897/58581896/58581879

传 真：(010) 82086060

E - mail：dd@hep.com.cn

通信地址：北京市西城区德外大街4号

高等教育出版社打击盗版办公室

邮 编：100011

购书请拨打电话：(010)58581118

策划编辑	洪 傲
责任编辑	魏延娜
封面设计	张志奇
责任绘图	朱 静
版式设计	范晓红
责任校对	朱惠芳
责任印制	毛斯璐

目 录

.....

第一章 导论	1
什么是游戏治疗?	1
历史发展	3
起源:特殊教育	3
心理健康与儿童辅导运动	4
反对虐待儿童	4
精神分析起源	5
放松治疗	10
关系治疗	11
非指导性治疗	12
心理治疗过程中的限制	13
艾里克·艾里克森	13
游戏治疗在学校里的应用	14
向独立的专业分支发展	15
理论的作用	19
小结	21
第二章 开始游戏治疗	22
玩具的选择	22
布置游戏室	29
玩具的陈列方式	32
职业导入、对外披露及相关文件	33
导入	33
知情同意协议	34
监护条例	35
同意接受治疗协议	36
保密原则	37
案例记录与治疗计划	40



其他需要注意的几点.....	43
实施心理治疗.....	44
游戏治疗过程中对儿童来访者的反馈.....	47
设定限制.....	49
违反了规则的情况.....	52
操纵.....	53
力量竞争.....	54
告别阶段.....	55
私人告别信.....	55
小结.....	56
第三章 精神分析游戏治疗.....	57
简介.....	57
弗洛伊德与小汉斯.....	58
克莱恩与柏林学派.....	61
安娜·弗洛伊德与维也纳学派.....	63
玛格丽特·洛温非尔德.....	67
玩具的选择.....	70
心理治疗师的任务.....	72
实施心理治疗.....	73
限制.....	74
父母的参与.....	75
终止心理治疗.....	75
测评与技术.....	76
小结.....	78
第四章 阿德勒游戏治疗.....	79
简介.....	80
玩具的选择.....	82
心理治疗师的任务.....	83
实施心理治疗.....	86
限制.....	89
父母的参与.....	90
终止心理治疗.....	93
测评与技术.....	93
小结.....	98
第五章 荣格心理分析游戏治疗.....	99



简介	99
玩具的选择	102
心理治疗师的任务	104
实施心理治疗	108
限制	111
父母的参与	112
终止心理治疗	112
测评与技术	113
小结	115
第六章 儿童为中心游戏治疗	116
简介	117
玩具的选择	121
心理治疗师的任务	123
实施心理治疗	125
CCPT的不同阶段	126
限制	128
父母的参与	129
终止心理治疗	129
测评与技术	132
小结	132
第七章 格式塔游戏治疗	133
简介	133
玩具的选择	137
心理治疗师的任务	138
实施心理治疗	141
限制	143
父母的参与	143
终止心理治疗	145
测评与技术	146
小结	148
第八章 关系游戏治疗	149
简介	149
玩具的选择	150
心理治疗师的任务	151



实施心理治疗	153
限制	157
父母的参与	160
终止心理治疗	163
测评与技术	163
小结	164
第九章 认知—行为游戏治疗	165
简介	165
玩具的选择	167
心理治疗师的任务	168
实施心理治疗	170
限制	171
父母的参与	172
终止心理治疗	172
测评与技术	173
儿童父母汇报测验	173
智力与人格测验	174
游戏测验	176
行为技术	176
认知技术	178
小结	179
第十章 儿童发展游戏治疗	181
简介	181
发展游戏治疗	184
玩具的选择	184
心理治疗师的任务	185
实施心理治疗	185
限制	188
父母的参与	189
终止心理治疗	189
测评与技术	189
治疗性游戏	190
玩具的选择	191
心理治疗师的任务	191
实施心理治疗	192



限制	197
父母的参与	199
终止心理治疗	200
测评与技术	202
小结	204
第十一章 生态系统游戏治疗	205
简介	205
玩具的选择	206
心理治疗师的任务	208
实施心理治疗	209
限制	211
父母的参与	212
终止心理治疗	213
测评与技术	214
小结	219
第十二章 家庭与亲子游戏治疗	220
简介	221
家庭治疗的游戏治疗范式	221
联合游戏治疗	223
家庭游戏治疗	223
动态家庭游戏治疗	224
策略性家庭游戏治疗	227
亲子治疗	231
将儿童父母与游戏治疗联合起来	235
小结	237
第十三章 游戏治疗中儿童来访者的测评	238
简介	238
画图测验	239
访谈测验	248
木偶访谈	249
玩具房子访谈	250
讲故事测验	251
投射测验中可问的问题	255
结构化访谈	255

